

“LA TARDE”

El Juez Sasso y los vigilantes

El doctor Sasso hecho hoy S. Magestad el Juez de Misiones, tiene caprichos que rara vez aparecen en las neurosis de los hombres mediocres.

Así, el capricho llega al extremo de querer que todo vigilante en su presencia presente las armas, se haga la señal de la venia y luego camine a la prusiana. Si, señores, así lo quiere.

Supóngase Udes. que esté el doctor Sasso detrás de una ventana con vidrios esmerilados y pasa por ahí un vigilante. Este pobre diablo temblará que aguzar el olfato o la adivinación para darse cuenta que a un metro de distancia está su magestad y que debe cuadrarse. Si así no lo hace, tiene arresto!

Este se parece a aquellos religiosos que deben saber a Dios en la Tierra, en el cielo y en todas partes y que cuando van a doblar la esquina deben persignarse porque el señor los vé o lo mismo cuando van a comer en mendrugos.

Si, Sasso es Dios. Aquí todo lo puede, menos hacernos locos como lo es él. Sus prisiones apenas han conseguido hacernos reír. Su persona nos inspira repugnancia y lástima a un tiempo. Y su investidura, ya lo sabe todo el mundo, nos ha hecho retremblar el ánimo de batallones por la justicia.

El Juez Sasso tiene un vigilante privilegiado, no sabemos por qué. Lo que hemos visto en el Juzgado es que ahí está ese haragán que podría sembrar maiz y que sin embargo sirve para permitir que nadie pise el umbral del zaguán del juzgado sin quitarse el sombrero. La dictadura del juzgado de Misiones al mando de Sasso es la única en el país. En cualquier parte de la Argentina se tiene un concepto mejor de la libertad: en los patios y zaguanes de los Tribunales nadie está obligado a quitarse el sombrero, como no lo está en el correo ni en el banco.

Doctor Sasso: los zaguanes no deben confundirse con oficinas.

E insistimos sobre el vigilante ese que como privilegio posee el doctor Sasso a costa del Tesoro de la Nación que es sudor del pueblo argentino, del pueblo de Misiones a quien Sasso escarnea desde que está en ese brillante puesto de mil pesos.

Los demás vigilantes de la policía de Misiones tienen otras funciones más difíciles.

Uno de ellos está en la esquina frente al juzgado. ¿No es suficiente con él?

¿No es así cómo el doctor Sasso se habla de la policía? ¿No es así cómo goza prerrogativas que no le corresponden y que ningún caso merecería?

ESPECIALIDADES

DE LA

FARMACIA MISIONES:

LAS RECETAS de los SEÑORES MÉDICOS

LA ATENCIÓN PERMANENTE

Y LA OFICINA DE ANÁLISIS

Siempre precios módicos

TÓNICO PATICOD

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

POSADAS

Lo que nos extraña es que el doctor Sasso no haya pedido vigilantes para la cocina de su casa y demás usos domésticos. Pero los ha querido analfabetos para hacerles decir cuando se le antojara que no estaban de facción custodiando un preso incommunicado, sin una de las puertas que cerraban la salida del preso.

Son otras tantas habilidades de este hermoso juez que tiene Misiones, son otras tantas glorias de sus neurosis.

Y ese vigilante como que lo paga el pueblo debe servir al pueblo o irse...

Será Justicia etc.

BASTA QUERER

Con un poco de buena voluntad se vencen muchas dificultades. Es lo que principalmente se necesita para dotar a Posadas de aguas corrientes y de obras de salubridad.

El inconveniente con que otras poblaciones tropiezan es la dificultad de hallar agua buena, y a nosotros el Paraná nos da el problema resuelto. Todo nuestro trabajo se reduce a tomarlas, es claro que equivaldría a dar un paso decisivo en la realización de las obras, influyendo eficazmente en la suscripción de las acciones.

No; no es imposible dotar a Posadas de aguas corrientes y de obras de salubridad. Si algo falta será voluntad. Pero esperamos que ésta no falte, y confiamos en que quienes por su posición, su intelectualidad o su cargo tienen el deber de impulsar el progreso de Misiones tomarán la iniciativa.

¿Nos equivocaremos? M.

La policía de los Territorios

Economías en los vestuarios

Leemos en un diario de la capital federal, que el ministro del Interior ha ordenado a una tintorería de la metrópoli, la limpieza, desinfección y planchado de cuatro mil uniformes que fueron usados por la policía de Buenos Aires y que

¿Por qué, pues, no utilizamos el agua que en cantidad fabulosa nos ofrece el Paraná? ¿Hay que hacer obras? Hagámoslas. ¿Cuestan dinero? Procurémosle. Ni lo uno ni lo otro es empresa insuperable.

Construir un depósito suficientemente capaz con sus filtros correspondientes, adquirir las máquinas necesarias para elevar el agua y las cañerías de conducción, la colocación de éstas, etc., etc., se nos figura que no llegará su costo a suma tan grande que no se pudiera cubrir aportando cada cual un poco, en proporción a sus recursos.

No será factible la constitución de una sociedad por acciones, cuyos títulos de un valor nominal relativamente modesto, fueran integrados por cuotas periódicas, por ejemplo, a medida que lo exigiera la ejecución de los trabajos?

Por otra parte, la Municipalidad hace tiempo que tiene reservada con destino a la provisión de aguas corrientes de la ciudad una suma crecida y el gobierno de la Nación otra. Si se aportaran ambas cifras a la empresa, es claro que equivaldría a dar un paso decisivo en la realización de las obras, influyendo eficazmente en la suscripción de las acciones.

No; no es imposible dotar a Posadas de aguas corrientes y de obras de salubridad. Si algo falta será voluntad. Pero esperamos que ésta no falte, y confiamos en que quienes por su posición, su intelectualidad o su cargo tienen el deber de impulsar el progreso de Misiones tomarán la iniciativa.

¿Nos equivocaremos? M.

La policía de los Territorios

Leemos en un diario de la capital federal, que el ministro del Interior ha ordenado a una tintorería de la metrópoli, la limpieza, desinfección y planchado de cuatro mil uniformes que fueron usados por la policía de Buenos Aires y que

corresponden al verano de 1914.

Como dichos uniformes ya no tenían ningún destino, el doctor Ortiz, siempre aferrado a las economías, ha pensado que podría tener alguna aplicación y al efecto dispuso que esos uniformes fuesen para la gendarmería de los Territorios Nacionales.

Esa ropa con la cual han de festejar un estreno las policías territoriales, será entregada en el próximo mes de Septiembre, a objeto de proceder a su distribución.

Aunque en materia económica somos partidarios de los menores despilfarros, disantimos en este caso con las ideas de economía del doctor Ortiz, no porque no le reconocemos buen cuidador de los dineros públicos, sino por entender en diversa forma la cuestión economías y saber que hay muchas pices que cortar sin recurrir al traje de los modestos vigilantes.

De Apóstoles

Petición que debe ser atendida

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Como es público y notorio, el camino de Apóstoles a la Estación del Ferro Carril está en un estado lamentable, ofreciendo así un peligro para los muchos que lo transitan.

A fin de que sea remediado se ha formulado una petición firmada por todos los vecinos para elevarla ante el Presidente Municipal señor A. Pujón, para que el callejón viejo sea rehabilitado otra vez — ya que ofrece menos peligro, es más directo y más adecuado para los fines que se persigue.

Dada la buena actuación del señor Presidente, el pueblo tiene la seguridad de que sus deseos sean satisfechos.

He aquí los firmantes: Domingo Barthe (sucursal Apóstoles), Mariano Macaya y Cia., Rovetta y Vega, Francisco Portela, Edmundo Vigneaux, Isaias Esquivel, Horacio M. de Llamas, Francisco Vega, Joaquín Lozada, Pedro Debat, Felix Deyvez, José Dorozenco, Pablo Labán, L. Arrauz y Cia., Pablo Prevosti, Ramón Portela, Fernán Goire, Miguel Zubrescki, Domingo Retori (h.), Enrique Labán, Marcos Neyra. (Siguen cuarenta y cuatro firmas más).

Jabón Montejano

Tiene un agradable olor,
Espumoso y resistente,
Es de todos el mejor.
Así lo dice la gente.

De Bonpland

¿Dónde está tu alegría, do tu calma?
¡Oh querido Bonpland de mis amores!
Hoy triste, inquieto, desgarrada
el alma,
hallando cardos donde vistes flores.

Y vino gente. Y no eran polacos, ni holandeses, ni rusos, ni eran colonos, en fin; que estos son personas laboriosas, pacíficas, honestas, si bien un tanto adictados al juego de la caña dulce después de destilado. Pero este último detalle más bien que defecto resulta un exceso, un exceso de amabilidad. Porque no es la intención de *chupar* la que les hace ir de un boliche a otro, sino el deseo, en su calidad de personas bien educadas, de salvar al dueño y al dependiente del almacén, individuos estimados por los colonos como si fueran de la familia.

¿Que a veces tanto cumplimiento y tanto brindar por la salud propia y la del prójimo les da por resultado caminar describiendo rarísimas figuras geométricas, o que tropiecen con varias dificultades al intentar subir a caballo, mancarón, viejo y manso, más sabio que académico, o que se queden a dormir en el camino de casa y que a la mañana siguiente no consiguen recordar a pesar de inauditos esfuerzos de imaginación donde está su maleta, su poncho, su montado, ni la razón que tuvieron para acostarse sobre el pasto, cuando no sobre el barro?

Todo eso a fin de cuentas, si si perjudica es el interesado y a su familia. Es una modalidad campesina si se quiere o un sistema de divertirse bien poco diferente del usual entre buen número de ciudadanos.

Y vino gente, decía, pero gente de fuera, de la que no es de ningún lado y se le encuentra en todas partes, gente reñida con las ganas de trabajar, que de día duerme y de noche vela, como los murciélagos, como los buos...

Y allí, en el alto de la cuchilla, donde flamea banda bandera, redúcese al atardecer a distraer sus ocios tirando inocentemente de la oreja a Jorge. Y si es sábado o domingo improvisan un baile, netamente criollo para regocijo de las morochas del pago.

Está bien. Cada cual entiende la vida a su manera y no hay derecho a coartar el libre albedrío individual.

Pero coincidiendo con la aparición en Bonpland de tan divertidísimos mozos, ha advertídose la manía en los caballos de autsentarse de la quereencia con rumbo desconocido; machetós, pellos, ponchos, sobrepuestos, ma-

CERVEZA

“CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

letas, pilchas de todas clases se despiden de sus dueños a la francesa, es decir, sin decirles adiós y aprovechando el menor descuido de su confiado patrón.

Ultimamente a un caballo, un t raje y una partida de tabaco les ha dado la coronación de mandarse mudar sin decir etas ni mus». A su ex-amo proceder tan poco correcto hale causado honda impresión; pero el tiempo ha de consolarle y hasta le hará olvidar esa mala partida. Sin embargo la policía busca el rastro y es de presumir que cualquier día dé con el paradero. Por de pronto la primera autoridad policial de la colonia camina diariamente acompañado de numerosa perrada. Y las cadenas y las pías con que están atados los canes no las suelta de la mano. M.

Sarmiento buen mozo

ANÉCDOTA

Sarmiento, ya en los últimos tiempos de aquella vida enorme que acabamos de recordar como azorados, habló al pasar a una contemporánea suya, antigua amiga además; que en remotas épocas había sido realmente espléndida, según la fama y el propio testimonio del gran viejo.

Así que se saludaron, ella le dijo:

—Pero qué buen mozo está, general.

—A buen tiempo me viene con eso! —respondió él, arreglándose sin embargo la corbata.

—Cuando ya no hay peligro, replico sonriente la anciana.

—Eso es lo malo, pues! repuso Sarmiento.

Crónica Social

Viajeros

Hállase en esta procedente de Corrientes el señor Marcelino Mesguer.

—A Santa Ana el señor Agustín Puentes.

Enfermos

Desde hace varios día hállase enferma la señora Sinfonosa Esquivel de Espinosa.

—Restablecido el señor Francisco Montejano.

NOTICIAS VARIAS

TELEGRAMAS

Hasta la hora de entrar en máquina esta hoja, 5 p. m., no hemos recibido hoy el acostumbrado servicio telegráfico, lo que priva a nuestros lectores de las últimas novedades de la guerra.

El Hospital Regional

Hállase en ésta el señor Juan B. Gaggero, de Paraná y el señor Dacio quienes vienen a esperar al doctor Cabred para colocar cuanto antes la piedra fundamental del edificio.

El señor Gaggero viene en representación de su padre, por hallarse éste enfermo y es un constructor conocido de Paraná.

De este modo tendremos próximamente en comienzos esta obra tan importante para nosotros, el

territorio y las regiones limítrofes.

No sabemos con certitud cuando se colocará la piedra fundamental del edificio. Para ello se espera como dijimos, al doctor Domingo Cabred.

Ya informaremos al público de Posadas, el que asistirá gustoso a ese acto, primer paso de la obra más grande que se haya hecho hasta ahora aquí.

Lo que podemos adelantar es que el hospital en proyecto tendrá unas nueve manzanas de espacio, situadas cerca de la Tablada y que el cuerpo de edificio tendrá tres pisos de alto.

Llamado a la caridad

Un pobre enfermo español, paraltico al parecer y algo trastornado de las facultades mentales, ha fijado su domicilio en una galería situada frente a la jobería Montejano. Vive de la caridad y hace varios días de la munificencia de los vecinos, que apiadados de la desgracia del infeliz, le prodigan solícitos cuidados.

Pero es de temer que, dado el tiempo poco a propósito para vivir casi a la intemperie un hombre enfermo, haya que lamentar su emporreamiento sino su muerte.

Es por eso que estimamos un deber llamar la atención de la Asistencia Pública, de la Sociedad Española y de Beneficencia, por si les es factible hacer algo en socorro de ese desdichado.

INVITACIÓN

Por resolución de la C. D. de la Sociedad Literario-Filantrópico-Normal «Misiones», se invita a los Sres. socios a la Asamblea Extraordinaria que tendrá lugar el 15 del etc. a las 8 a. m. en el local de costumbre con el objeto de proceder a la elección de los miembros de la C. D. El Secretario. Nota: Se ruega puntual asistencia.

Gubernativas

El señor Presidente de la Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales doctor Domingo Cabred, comunica que el 22 del corriente se encontrará en ésta a fin de colocar la piedra fundamental del Hospital Regional que se construirá en esta capital.

Con tal motivo solicita de ésta gobernanación que para esa fecha concurre la banda de música local, como también se proporcionen banderas para dicho acto, e igualmente la cooperación de la Municipalidad.

Juzgado de Paz de Apóstoles remite la suma de \$ 117.90 provenientes de la venta de papel sellado y estampilla, correspondiente al mes de Julio ppdo.

De la misma remite la suma de \$ 50 provenientes de las multas impuestas a los contraventores al Código Rural, correspondiente al mes de Julio ppdo.

Juzgado de Paz de Córpus remite la suma de \$ 32.10 proveniente de las ventas de papel sellado, correspondiente al mes de Julio ppdo.

—Idem San Javier \$ 35.

—Idem Bompland \$ 52.35 co-

rrespondientes al mismo mes de Julio ppdo.

Sub Prefectura

Día 11.—En libertad por cumplimiento su detención, Luis Ayola, italiano, 85 años.

Día 12.—Detenido el sujeto Juan Alonso por el personal de guardia anoche a las 9 p. m. en circunstancias que cometió delito de hurto.

Detenido que fué se le encuentra una caja de cigarrillo 43 de paquetes, 99 anzoelo, 2 cartetiles de hilo y un rollo de piñón algodón; se le pasó en nota de estilo a la Policía local por haberse cometido el robo en jurisdicción de la misma, de la casa de negocio de don Luis Midolay.

Detenido el sujeto Juan Gómez, paraguayo de 24 años de edad, fogista del vapor «España» por pretender faltar a una mujer vendedora de chips y desobedecer orden de un representante de la autoridad marítima. Se le impuso multa de treinta pesos y 8 días de detención. Ley 3445—art. 6º —art. 10 y 11 inc. 1º ordenanza Policía Marítima. Optó por la detención.

NOTAS DE LA GUERRA

Entre los soldados que están en el frente, lo mismo del lado de los aliados que de los alemanes se observan con cierta frecuencia casos de una enfermedad rara de los ojos. Tan luego como se oculta el sol pierden la vista y sie un compañero sano que guie sus pasos no pueden caminar so pena de los accidentes que amenazan a los ciegos en terreno desigual.

Varios médicos estudian la enfermedad sufrida y hasta ahora no se ha llegado a una coincidencia de opiniones. Se atribuye al régimen alimenticio por cuanto en verano es rara y en invierno más frecuente. El doctor Niefeld supone que la causa del mal está en que los atacados carecen de «vitaminas» indispensables para la reconstitución orgánica.

Y por eso la alimentación de hortalizas apenas abundantes en el esteo y muy ricas en esa substancia produce un efecto benéfico sobre los predisuestos a la enfermedad y en cambio la agrava la alimentación invernal a base de carne y de legumbres secas y cocidas y que al quedar esterilizadas por la eoccción pierden sus virtudes.

GRAN REMATE

POR

JACOB M. WAHNSH

Muebles, Utiles y Mercaderías Generales

El Domingo 20 de Agosto de 1916, a las 8 en punto de la mañana, en mi casa de Remates calle Félix Azara esq. Belgrano, donde flamcará mi bando a con el lema «De Todo y para Todo», vendré mis bates y al mejor postor y sin retirar lote, el regío mobiliario que adorna la casa de una respetable familia de la localidad, que se anuncia para la Capital Federal, mueble que rene las condiciones de más hermosas y deseables para todo amante al confort, cuyo detalle se publicará en prospecto el Sábado y desde el Sábado ocaerán un exhibición en los salones de mi casa de Remates. Tan bien vendré un hermoso sulky casi nuevo, con rines y estallo, que entrará el día del remate a la vista, y un surtido de subrodes de lana.

Por más datos a mi escritorio.

JACOB M. WAHNSH, Rematador público

ACADEMIA MUSICAL 'BAUZÁ'

Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde reanudar. Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorio de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

TRASLADO

La Joyería del señor Félix V. Blanco, se ha trasladado a la calle San Martín, al lado del Correo, donde queda como siempre a las órdenes que quieran confiar sus clientes.

Pueden Visitar

El Almacén POPULAR — recibiendo quesitos, queso Parmesano Sorrento, Manteca y el exquisito Café Oiro Frito tarro verde y rojo. Especial surtido de fiambreros finos. Visitar esta casa es acercarse de la Verdad.

'La Armonía'

Casa de Grafófonos, Discos, Pías y piezas para composituras. Repertorio especial en canto y música, del País y Extranjero. Único representante de la marca ATLAN-TA. Se atienden pedidos de la campaña. Calle Santa Fé entre Colón y Félix Azara. POSADAS

Villa Iguassú

ALTO PARANA (EX-COLONIA MILITAR) (BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las orcas de los famosos SALTONS del IGUAZU y del GUAYRA.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solición, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

DIRECCIÓN:—CRISTÓBAL J. JAKS—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

JUDICIAL

POR

JACINTO RECA

Próximamente remataré en lotes las espléndidas chacras conocidas por EL PALOMAR y GORDILLO.

A PRECIOS TAN BAJOS QUE SERÁN SORPRENDENTES

Lotes desde \$ 110 à 250 el más caro

Una parte al contado y el resto pagadero por cuotas mensuales

En su oportunidad anunciaré el día del Remate y se repartirán carteles con planos y condiciones de venta.

FOTOGRAFÍA

“LUZ Y SOMBRA”

DE

Ramón O. Dorrego

El que suscribe tiene el agrado de participar a su distinguida clientela y al público en general, que ha trasladado su taller a la calle San Lorenzo y Rioja a una candra del Departamento de Yotiba. Introduciendo a la vez grandes mejoras con la cual queda suprimido los días nublados y de lluvia, que aún muchos creen que no son buenos como los días de sol. Paso con los grandes objetivos ultra-luminosos y la extrema sensibilidad en las Píacas con que cuenta hoy el arte fotográfico, mis las galerías de Vidrios, ya no hay días malos. La casa cubren con todos estos elementos. Las personas que desean pueden presentarse el día más lluvioso, que tendrá gusto de hacerle un retrato completamente gratis como prueba.

¿Queréis vestir a la moda?

LA CASA TERZI Satisfará vuestro deseo

Una que ejecuta fielmente las últimas creaciones, cuyo dueño, profesional de notoria actuación, dirige con escrupulosidad hasta el último detalle

Especialidad en Trajes de Etiqueta Seleccionado sock de mercaderías inglesas

Atiende pedidos y remite muestras al Interior—túnica y exclusiva de los afamados impermeables B.S., Londres.—Trajes de Sport y Equip

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO



CEHPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Avisos profesionales

Dr. Andrés Chabrilón
ABOGADO

Legajo del F. U. N. E. Argentino
Banco de la Nación
de Nñosa, Gibaja, Martínez y Cia
Estudio:—CALLE CORDORA Y JUNIN
POSADAS MISIONES

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.
Calle: San Lorenzo entre Córdoba
y Rioja

Dr. Macedonio Fernández
ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560
BUENOS AIRES
Redactará escritos y consultas
que le sean solicitados por correo

Enrique Bertran
ARQUITECTO CONSTRUCTOR

PRESUPUESTOS — PLANOS Y CON-
STRUCCIONES EN GENERAL
Por más informes ocurrir casa del señor
JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS
POSADAS

Miguel Angel Martínez
ABOGADO

Ha abierto su estudio en esta ciu-
dad, atendiendo exclusivamente asun-
tos CIVILES y COMERCIALES.
Calle Colón entre San Martín y Sa-
miento.

Federico Oderman
ARQUITECTO-CONSTRUCTOR
CONTABILISTA

CONSTRUCCIONES EN GENERAL
PLANOS—PRESUPUESTOS
Calle Sarmiento, al lado de la Mueblería
LA ARGENTINA

Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN
Atiende asuntos judiciales y
administrativos
BOLIVAR ENTRE JUNIN Y SAN LUIS
POSADAS Misiones

Dr. Juan Parola
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras
y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de
2 a 5 p. m.—Calle Junin entre Córdoba
y Rioja.

JULIO DIONISI
Constructor de obras

Planos y Presupuestos
Construcciones en general
25 DE MAYO Y ENTRE RIOS

Peluquería Española
DE
Manuel Molina

PRENTE AL BANCO ESPAÑOL
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Afeitador.....\$ 0.20
Cortar el pelo.....\$ 0.30
Leciones a precios módicos. Esmerado
servicio.

“Almacen Popular”

Acaba de recibir un espléndido surtido
en conservas españolas:
Calamares en su tinta y rellenos,
Berberechos, Almejas, Navajos, Mel-
lones, Congrio, Merluza, Anchoas, etc.
Aregues en salmuera, Orejones Cali-
fornia, Duraznos, Damascos, Peras,
Manzanas, Vinos, Moscatel, Papahú,
Barrilitos de 3 litros y el exquisito
café Ouro Preto.

Sulky De cuatro ruedas

Con espléndido caballo de raza y
guarniciones completas. Todo en
buen estado, se vende a precio de
ocasión.

CAMPO Brevemente en el ‘Alma-
cén popular’ daría razón
sobre un campo a venta para arrendar a
cierta distancia de la localidad.

Almacen Popular

Recibió: Café ouro preto, Cre-
ma de Manzana, Banana,
Ananás, Membrillo, Guindas,
Frutillas, Ciruelas, daraznos.

Granja ‘Buena Vista’

Quinta N. 96 y 97
Calle Bartolomé Mitre
Santo Tomé (Corrientes)

Por tener que ausentarse su dueño, se
desea vender esta propiedad, situada en el
lugar más pintoresco de la localidad a solo
4 cuadras de la plaza principal, con casa
de 5 piezas y dependencias, agua perman-
ente con instalación de molino a viento.
Grandes plantaciones de araucos y manda-
rinos injertados y simples, como también
los hay en almizgos y virosos. Limones,
Duraznos, Membrillos, Bananos, Ananás y
Parras de varias clases y gran variedad de
árboles frutales y de adorno.
Por mayores datos dirigirse en la misma
a su dueño Sr. Luis Bausset o en esta ver-
se con Antonio Bausset—Colón esquina Bel-
grano.

Se desea arrendar

En los alrededores de Posadas, hasta una
legua de distancia, se desea arrendar de
dos o cuatro chacras, que tengan casa, gal-
pón y que estén alamburados. Dirigirse a
esta Administración.

“Farmacia del Pueblo”

DE
Lindolfo G. Monzón
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS
CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN
AMPOLLAS OBRADAS A LA LÁMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DRO
PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con
toda prontitud por personal com-
petente y bajo la dirección
de su dueño.

Se prepara “606”

Registro de las Recetas Hevado con
la mayor exactitud para cuando
se ofrece repararlas

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos
Buenos Aires esquina Sarmiento
POSADAS

“A LA CIUDAD DE ROMA”

Castagnino Hnos. & Cía.

Casa de confianza fundada el año 1882
Calle San Martín esq. San Juan
ROSARIO DE SANTA FE

Una de las más importantes y más com-
pletas de Sud América. — Importadores de
máquinas agrícolas en general.

Únicos representantes en Posadas **PEDRO
GIORIO**—San Martín esq. Rivadavia.
Solicite catálogos y Sección Castrería.

Pompas Fúnebres

—DE—
MATIAS y NIETO

Se atienden toda clase de servicios desde
el más modesto al más lujoso con prontitud
y esmero.

PRECIO MCOO

MAISON HAMARD

CALLE BELGRANO Y FELIX AZARA

Atiende pedidos de artículos generales de las principales
casas de Buenos Aires y Rosario
Especialidad en trajes sobre medida para Hombres, Señoras y Niños
a PRECIOS DE CATALOGO

PLANCHEO y RETOQUE || SURTIDO PERMANENTE
== GRATIS == De muestras para cada estación
POSADAS—Misiones

“LA ARGENTINA”

Mueblería y Carpintería



DE:
Rodolfo Borowski

Surtido completo de todas clases de muebles
dormitorios y comedores en todos estilos y mado-
ras. Se hace cualquier trabajo de encargo por
fino que este sea con perfección prontitud y es-
mero, a precio que no admite competencia : :

Se garante los trabajos

Calle Achacucho y rmen

POSADAS

Misiones

B. Wasmosy y Cía.

So ocupan de compras y ventas
de toda clase de ganados. Tienen
depósitos permanente de novillos
gordos y para Invernar. Cuentan
con extensas relaciones en el Pa-
raguay. — Datos, informes — tran-
sacciones en el ramo.

CONSIGNACIONES

Dirección Telefónica: WASTROSY—Posadas

LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENE-
RALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a
PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones
que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas — Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar — Mision

Almacén y Tienda ‘EL PROVEEDOR’

DE
Juan T. Ramirez

Acopio de frutos del país

SAN MIGUEL CURUZÚ — ENCARNACIÓN (PARAGUAY)

MODISTA

De la Escuela Superior de Corte de

ROMA

Julia B. de Stefanini
TRAJES
de PASEO y CEREMONIAS
BLUSAS VISOS BATONES
—Calle Bolívar n.º 3 de Febrero—POSADAS

Mueblería La Europea



Rogamos a nuestros clientes del interior, que en la
primera ocasión que bajen a ésta, se dignen visitar nuestra
Gran Exposición de Muebles en la seguridad de que halla-
rán en cualquier momento algo que les convenga y que
comprarán por ser a precios reducidísimos y de construc-
ción sólida y elegante. Estimamos comparen nuestras
meraderías y nuestros precios con los de cualquier otra
casa del ramo.

\$95 Un juego Dormitorio, de 5 piezas, ma-
cisco, lustrado a pino, los costados con
tableros, luna biselada, con mármol-
les, elástico patentado. **\$95**

Embalaje y acarreo hasta la estación ó puerto de salida, GRATIS

P. CHAPOV y GIRSON

POSADAS

MISIONES



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos,
culturales y de investigación, en el marco del
“Concurso de subsidios para proyectos de
preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA
DE LAS MISIONES

Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto à Monte

Lotes de todos tamaños y à 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.—Título provisorio al abonar primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.—Seis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.—Clima saludable

Depósito de Maderas

Compañía-Venta de Hacienda

Copio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse à:

Parish & Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

Villa Lanús

De interés para todos
Modo de conjurar la crisis

VENTA DE TERRENOS POR MEN-
SUALIDADES y À PLAZOS—TIE-
RRAS INMEJORABLES PARA TODA
— CLASE DE CULTIVOS —

En este pueblo, de grandioso porvenir para el futuro, situado à un paso de la capital del Territorio, existe ya una Escuela, Juzgado de Paz, Sub-Comisaría, Capilla, Correos y Telégrafos, Molino Arrocerero de Gramajo y Killmer, Carnicería, Panadería, Peluquería, Horno de Ladrillos, y anexo à esto las colonias de Gramajo y Killmer y de Leopoldo Lanús, ambas dedicadas al cultivo de arroz y hortaliças, cría de cerdos, etc., habiéndose inaugurado ya la fabricación de embutidos, industria que adquirirá en poco tiempo grandes progresos.—Adquirir un terreno en este pueblo, es ochar las raíces de un brillante porvenir, que asegurará la felicidad à cuantos aprovechen la oportunidad que se les brinda de hacerse propietarios sin gran desembolso.

Por mayores detalles y condiciones, dirigirse en Posadas, al señor ANTONIO BENEGLI, calle B1. As., (casa Magaldi)

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

ALBERDI

Impresiones en General

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

PERIODICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

PRECIOS MÓDICOS

POSADAS

CALLES
COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden y se despachan pedidos para la campaña siempre que vengán acompañados de su importe

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL

ADMINISTRADOR

MISIONES

Empresa de Navegación

JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Córpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a.m. llegando a Córpus a las 2 p.m.—Regresando de Córpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a.m., llegando a Posadas a las 11.45 a.m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día, a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a.m. y regresando a las 5 p.m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de Mayo de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS

SALIDA DE POSADAS

Miércoles: Internacional de Bs. Aires a Asunción a las 6.30 a.m.
Viernes: De Concordia, a las 11.12 p.m.

Lunes: Internacional de Asunción a Bs. Aires a las 8.50 p.m.
Viernes a la 6 a.m. para Concordia

"LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración
COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción adelantada:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....		1.40	
» trimestre..		4.—	
» semestre..		7.50	
» año.....		15.—	
Número suelto..		0.10	
» atrasado..		0.20	

Para todo lo referente à avisos, solicitudes ó publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense à la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicados.

Chacra

Se alquila o se arrienda una Chacra, situada sobre la costa del Paraná, cerca del Tiro Nacional. Tiene casa, galpón y hortalizas de laborar. Para tratar verse con el señor Domingo López.

ACADEMIA de MÚSICA

ABIERTA DESDE EL 1º DE MAYO

Enseñanza de solfeo, armonía, canto, piano e instrumentos de cuerda.—Lección alterna honorarios módicos.—Clases en la Academia y à domicilio, atendida personalmente por los profesores José Amorós y Alfredo Martini.—Calle Colón entre San María y Sarmiento.

Venta de toda clase de música e instrumentos musicales.
Representantes entre otras marcas de la famosa pianos «Geisler» construidos expresamente para estas latitudes, los que ofrecemos al público garantidos y en inmejorables condiciones de economía y facilidad.

Asistencia Pública Nacional

Compra de víboras

Esta Asistencia acepta las donaciones que se quiera hacerle de Víboras venenosas y paga un peso 1/2 a quien desee venderlas. Las víboras deberán ser sanas y conservar sus colmillos.

Se prefieren las más virulentas: Yarará, Coral, La Cruz, Cascabel, Nandurú, etc.
Estos ofidios se destinan al Instituto Bacteriológico para preparar el suero antivenenoso contra las víboras de la región.
La Dirección.

Trabajos Comerciales

EN NEGRO Y EN COLORES

Encargue Ud. en la Imprenta

Alberdi- Colón y Sarmiento

Librería "Del Colegio"

DE

MARIANO DÍAZ

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general
Novelas Literarias - Útiles para Colegios - Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VINIENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

"RETORNO"

Por Claudio Guerdile, à 2 ps. el ejemplar

En la Librería del "COLEGIO"



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DE CONOCIMIENTO



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES